



## Notice d'utilisation Hotte aspirante

CW4930G / WS90CETHJ  
CW41230G / WS12CETHJ  
CI41230G / ES12CETIJ

---

---

FR

Notice d'utilisation

FR 3 - FR 14



**Pictogrammes utilisés**

Informations importantes



Conseil

**ASKO**

---

# SOMMAIRE

---

<b><u>Votre hotte aspirante</u></b>	4
Introduction	4
<b><u>Utilisation</u></b>	5
Description	5
Fonctionnement	6
Nettoyer les filtres	8
<b><u>Entretien</u></b>	9
Nettoyage	9
Éclairage	11
<b><u>Spécifications techniques</u></b>	12
<b><u>Annexe</u></b>	14
Mise au rebut	14

---

## VOTRE HOTTE ASPIRANTE

---

### Introduction

La lecture de ces modes d'emploi vous permettra de vous familiariser rapidement avec les fonctionnalités de cet appareil. Veuillez lire les instructions de sécurité et d'entretien de l'appareil.



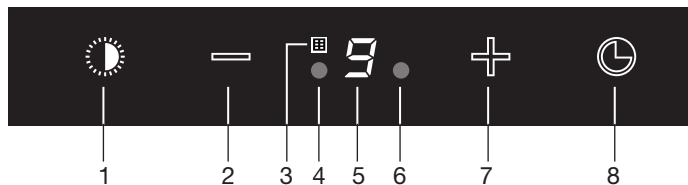
*Veuillez conserver les instructions d'utilisation et d'installation afin de pouvoir les consulter ultérieurement.*



**Veuillez lire les instructions de sécurité fournies séparément avant d'utiliser l'appareil.**

## UTILISATION

### *Description*



1. Activation/désactivation de l'éclairage et réduction de l'intensité de lumière
2. Réduction de la capacité d'aspiration et arrêt
3. Indicateur de nettoyage du filtre
4. Capteur de proximité
5. Affichage de l'état
6. Capteur de proximité
7. Activation et augmentation de la capacité d'aspiration d'air
8. Indicateur de la fonction de minuteur

## Fonctionnement



### Mise en marche/arrêt de l'aspiration

- Appuyez sur la touche « + ».  
*La hotte aspirante se met en marche à la position de réglage la plus basse.*
- Appuyez une nouvelle fois sur la touche « + » pour régler une vitesse d'aspiration plus élevée. Pour sélectionner le réglage le plus élevé (Boost), appuyez sur la touche « + » et maintenez la pression pendant 2 secondes (voir la section Activation de la fonction Boost).  
*Vous disposez de plusieurs réglages pour la vitesse d'aspiration : de 1 à 5 ou de 1 à 9.*
- Pour sélectionner une position de réglage inférieure, appuyez sur la touche « - ».
- Si la vitesse d'aspiration est réglée sur 1, vous pouvez arrêter la hotte en appuyant sur la touche « - » et en relâchant rapidement.
- Pour arrêter la hotte aspirante, maintenez la pression sur la touche « - » pendant au moins 2 secondes, quelle que soit la position de réglage.



### Modification du nombre de réglages de la vitesse

Vous avez le choix entre 9 vitesses (par défaut) ou 5 vitesses.

- Maintenez la pression sur les touches « - » et « + » simultanément pendant au moins 5 secondes.  
*Cette action sélectionne l'option « 5 vitesses ». Maintenez une nouvelle fois la pression sur les touches « - » et « + » pendant au moins 5 secondes pour sélectionner l'option « 9 vitesses ».*

### Activer la fonction de recyclage

- Appuyez simultanément sur la touche du minuteur et sur la touche de l'éclairage jusqu'à ce que l'indicateur du filtre clignote trois fois.  
*L'indicateur du filtre à charbon est alors activé.*

### Désactiver la fonction de recyclage

- Appuyez simultanément sur la touche du minuteur et sur la touche de l'éclairage jusqu'à ce que l'indicateur du filtre s'allume.



### Allumer et éteindre l'éclairage

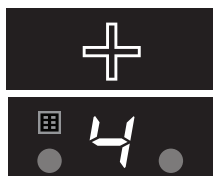
- Appuyez sur la touche de l'éclairage et relâchez-la rapidement.  
*L'éclairage est activé à la luminosité maximale.*
- Pour régler la luminosité, appuyez sur la touche de l'éclairage et maintenez la pression.  
*L'éclairage passe de la luminosité maximale à la luminosité minimale, et inversement.*

- Pour éteindre la lumière, appuyez sur la touche de l'éclairage et relâchez-la rapidement.

### Modifier la couleur de l'éclairage (chaude ou froide)

Vous pouvez choisir une couleur d'éclairage plus chaude ou plus froide.

- Appuyez sur la touche de l'éclairage et maintenez la pression. Appuyez sur la touche « + » pour obtenir un éclairage plus « froid » ou sur la touche « - » pour obtenir un éclairage plus « chaud ».



### Activer la fonction Boost :

- Appuyez sur la touche « + » et maintenez la pression pendant environ 2 secondes.

*La fonction Boost (réglage « b » ou 7, 8 ou 9) est activée pendant 10 minutes. L'écran d'affichage clignote durant cette période.*

*Ensuite, le réglage de la vitesse d'aspiration initial est réactivé.*

- Appuyez sur la touche « - » et relâchez-la rapidement pour désactiver la fonction Boost.

### Activer le minuteur

- Appuyez sur la touche du minuteur.

*Le voyant du minuteur commence à clignoter.*

*La hotte aspirante s'arrêtera automatiquement au bout de 10 minutes.*

- Pour désactiver la fonction de minuteur, appuyez sur n'importe quelle touche (sauf celle de l'éclairage).



### Remarque !

Si le réglage Boost a été sélectionné, vous ne pouvez pas activer la fonction de minuteur.

### Fonction Air propre

La fonction Air propre vous permet de rafraîchir l'air de votre cuisine pendant une durée maximale de 24 heures au niveau 1.

- Éteignez la hotte aspirante.
- Appuyez sur la touche du minuteur et maintenez la pression pendant 3 secondes environ.

*Toutes les heures, la hotte aspirante se mettra en marche automatiquement pendant 10 minutes à la vitesse d'aspiration la plus faible.*



Pendant l'aspiration, un « serpent » tournant rapidement apparaît sur l'affichage. Lorsque la hotte s'arrête au bout de 10 minutes, un « serpent » tournant lentement apparaît sur l'affichage jusqu'à ce que la hotte se remette en marche 50 minutes plus tard.

- Pendant ce temps, vous pouvez désactiver la fonction Air propre en appuyant sur n'importe quelle touche (sauf celle de l'éclairage).



### Mode Actif

- Le capteur de proximité détecte si un utilisateur se tient devant la hotte auquel cas les icônes s'allument. L'éclairage s'allume automatiquement après 3 secondes.

### Désactiver le mode Actif

- Appuyez simultanément sur la touche « + » et la touche du minuteur pendant 3 secondes.

*Le mode Actif est désactivé. Un « U » fixe apparaît sur l'affichage.*

### Activer le mode Actif

- Appuyez simultanément sur la touche « + » et la touche du minuteur pendant 3 secondes.

*Le mode Actif est activé. Un « U » clignote 3 fois sur l'affichage.*

## Nettoyer les filtres

### Saturation des filtres à graisse et à charbon

Les filtres à graisse ou à charbon doivent être remplacés ou nettoyés dès que leur indicateur s'allume. Voir le chapitre « Entretien ».



### Filtre à graisse

L'indicateur de filtre s'allume après 30 heures d'utilisation.

- Les filtres à graisse doivent alors être nettoyés.
- Réinitialisez la mémoire en maintenant la pression sur la touche « - » jusqu'à ce que l'indicateur de filtre cesse de clignoter.

### Filtre à charbon

L'indicateur de filtre se met à clignoter après 120 heures d'utilisation.

- Le filtre à charbon doit alors être nettoyé ou remplacé.
- Réinitialisez la mémoire en maintenant simultanément la pression sur les touches « - » et « + » jusqu'à ce que l'indicateur de filtre cesse de clignoter.



### Nettoyage



#### Important !

Avant toute tâche de maintenance, veillez à couper l'alimentation de la hotte aspirante. Pour ce faire, débranchez la fiche secteur de la prise de courant ou fermez le disjoncteur principal de votre domicile. Les parties intérieures comme les parties extérieures de la hotte aspirante doivent être régulièrement nettoyées (au moins aussi fréquemment que le filtre à graisse). N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs. **N'utilisez pas d'alcool !**

#### Important !

Le non-respect des instructions du manuel concernant le nettoyage de l'appareil ou le remplacement des filtres peut exposer l'utilisateur à des risques d'incendie ! Ces instructions doivent impérativement être suivies ! Le fabricant ne saurait être tenu responsable de dommages causés à la hotte ou de dégâts par le feu résultant d'une maintenance incompétente ou du non-respect des instructions de sécurité énoncées plus haut.

#### Hotte aspirante

Nettoyez la hotte aspirante avec de l'eau savonneuse et un chiffon doux. Rincez ensuite à l'eau claire. N'utilisez pas de produits d'entretien agressifs tels que la soude caustique. La hotte aspirante restera en bon état si vous la frottez de temps en temps avec de la cire.

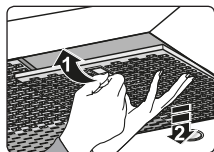
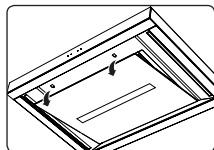
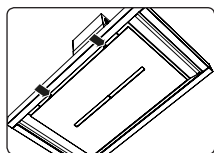
#### Hottes en acier inoxydable



N'utilisez jamais de tampons à récurer ou d'autres produits nettoyants abrasifs sur les hottes aspirantes en acier inoxydable. Pour finir, frottez la hotte dans le sens du grain au moyen d'un produit non abrasif et non polissant.

#### Filtres à graisse métalliques

Les filtres à graisse métalliques doivent être nettoyés une fois par mois (ou lorsque l'indicateur de saturation des filtres – si prévu sur votre modèle – signale cette nécessité) avec des détergents non agressifs, à la main ou dans le lave-vaisselle à faible température et cycle rapide. Placez les filtres à graisse dans le lave-vaisselle avec les ouvertures vers le bas pour permettre l'écoulement de l'eau hors du filtre. Les produits nettoyants pour lave-vaisselle donnent aux filtres en aluminium une couleur terne. Ceci est normal et n'a pas d'impact sur leur performance.



### Dépose du filtre à cassette

- 1 Éteignez le moteur et l'éclairage.
- 2 Poussez les languettes de blocage situées à l'avant derrière la plaque en verre et tirez avec précaution sur la plaque en verre pour la sortir du joint d'étanchéité. Inclinez la plaque en verre vers le bas.
- 3 Ouvrez la trappe d'accès du filtre.
- 4 Retirez le filtre de la hotte.

### Nettoyage

Vous pouvez nettoyer les filtres dans le lave-vaisselle. Attendez qu'ils soient bien égouttés avant de les remettre en place.

Il est aussi possible de laver les filtres à la main.

Nettoyez-les avec de l'eau et un produit pour la vaisselle, puis rincez-les. Donnez-leur le temps de bien s'égoutter. Consultez le chapitre « Nettoyage ». La partie inférieure de la hotte peut être nettoyée avec un détergent peu abrasif et un chiffon doux. Essuyez avec un essuie-tout.

### Remise en place du filtre à cassette

Le filtre doit être disposé avec le mécanisme de verrouillage orienté vers l'avant. Ouvrez la trappe d'accès du filtre. Les cames situées à l'avant du filtre s'emboîteront alors dans les ouvertures prévues à cet effet. Maintenez la trappe d'accès dans cette position lorsque vous placez le filtre.

- 1 Insérez les encoches situées à l'arrière du filtre dans les ouvertures de la hotte prévues à cet effet.
- 2 Inclinez le filtre vers le haut.
- 3 Relâchez la trappe d'accès du filtre. Les encoches situées à l'arrière du filtre s'étendront vers l'extérieur et s'emboîteront dans les ouvertures de la hotte spécialement prévues à cet effet.  
*Le filtre est maintenant de nouveau en position.*
- 4 Appuyez fermement sur la plaque en verre pour la remettre en position dans le joint d'étanchéité (vous entendrez un clic).



**La plaque en verre peut être retirée pour le nettoyage. Il faut toujours deux personnes pour retirer la plaque de verre (en raison de son poids) !**

### Filtres à charbon actif :

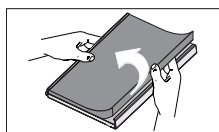
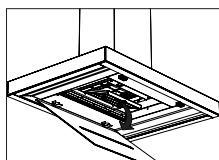
Le filtre à charbon actif régénérable doit être lavé à la main avec un produit de nettoyage neutre ou dans le lave-vaisselle à une température maximale de 65 °C (le lavage doit être effectué sans assiettes, ni plats, ni tasses, etc. dans le lave-vaisselle).

Ôtez l'excédent d'eau sans endommager le filtre, retirez le support et laissez le filtre sécher dans le four pendant au moins 15 minutes à une température maximale de 100 °C. Pour que le filtre à charbon actif régénérable reste efficace, répétez cette opération tous les 2 mois ou en cas d'apparition de l'indicateur du filtre.

Le filtre doit être remplacé après 3 ans au maximum ou s'il est endommagé.



**Il est important que les filtres à graisse et le filtre à charbon actif régénérable soient complètement secs avant d'être remis en place.**



### Remplacement du filtre à charbon :

Avant de remplacer le filtre à charbon, vous devez retirer le filtre à graisse.

1. Ouvrez la trappe d'accès du filtre.
2. Pour enlever ce filtre, inclinez-le vers le bas.
3. Répétez les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse pour remplacer le filtre à charbon.

### Fonctionnement :

- L'usage d'un filtre à charbon engendre un niveau de bruit supérieur à celui émis lorsque la hotte aspirante fonctionne avec un conduit d'évacuation.
- Le fonctionnement du filtre à charbon est optimal à une vitesse de moteur plus lente.  
Évitez, par conséquent, d'employer la fonction Boost.

## Éclairage



### Attention !

Cette hotte est équipée d'une LED ! Elle doit être remplacée par un technicien agréé. Ne tentez pas de la remplacer vous-même.

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Type de hotte	CW4930G	CW41230G
Type / Approbation	Mural / WS90CETHJ	Mural / WS12CETHJ
Type de commande	Commande tactile	Commande tactile
Largeur	90 cm	120 cm
<i>Alimentation</i>		
Tension, fréquence	220-240 V, 50/60 Hz	220-240 V, 50/60 Hz
Puissance	177,6 W	177,6 W
Puissance moteur	170 W	170 W
Puissance voyants	2x LED 3,8 W	2x LED 3,8 W
<i>Niveau 1</i>		
Débit d'air, bruit, pression	240 m <sup>3</sup> /h, 44 dB(A), 69 Pa	246 m <sup>3</sup> /h, 44 dB(A), 67 Pa
<i>Niveau 2</i>		
Débit d'air, bruit, pression	315 m <sup>3</sup> /h, 50 dB(A), 124 Pa	331 m <sup>3</sup> /h, 50 dB(A), 125 Pa
<i>Niveau 3</i>		
Débit d'air, bruit, pression	347 m <sup>3</sup> /h, 51 dB(A), 155 Pa	366 m <sup>3</sup> /h, 52 dB(A), 157 Pa
<i>Niveau 4</i>		
Débit d'air, bruit, pression	375 m <sup>3</sup> /h, 52 dB(A), 180 Pa	395 m <sup>3</sup> /h, 53 dB(A), 173 Pa
<i>Niveau 5</i>		
Débit d'air, bruit, pression	398 m <sup>3</sup> /h, 54 dB(A), 206 Pa	418 m <sup>3</sup> /h, 55 dB(A), 197 Pa
<i>Niveau 6</i>		
Débit d'air, bruit, pression	457 m <sup>3</sup> /h, 57 dB(A), 272 Pa	475 m <sup>3</sup> /h, 56 dB(A), 261 Pa
<i>Niveau 7</i>		
Débit d'air, bruit, pression	617 m <sup>3</sup> /h, 63 dB(A), 390 Pa	642 m <sup>3</sup> /h, 63 dB(A), 391 Pa
<i>Niveau 8</i>		
Débit d'air, bruit, pression	713 m <sup>3</sup> /h, 66 dB(A), 389 Pa	694 m <sup>3</sup> /h, 66 dB(A), 390 Pa
<i>Niveau 9</i>		
Débit d'air, bruit, pression	786 m <sup>3</sup> /h, 69 dB(A), 391 Pa	818 m <sup>3</sup> /h, 69 dB(A), 389 Pa

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Type de hotte	CW4930G
Type / Approbation	Îlot / ES12CETIJ
Type de commande	Commande tactile
Largeur	120 cm
<i>Alimentation</i> Tension, fréquence	220-240 V, 50/60 Hz
Puissance	179 W
Puissance moteur	170 W
Puissance voyants	2x LED 4,5 W
<i>Niveau 1</i> Débit d'air, bruit, pression	272 m <sup>3</sup> /h, 45 dB(A), 70 Pa
<i>Niveau 2</i> Débit d'air, bruit, pression	355 m <sup>3</sup> /h, 49 dB(A), 127 Pa
<i>Niveau 3</i> Débit d'air, bruit, pression	383 m <sup>3</sup> /h, 54 dB(A), 151 Pa
<i>Niveau 4</i> Débit d'air, bruit, pression	419 m <sup>3</sup> /h, 52 dB(A), 184 Pa
<i>Niveau 5</i> Débit d'air, bruit, pression	443 m <sup>3</sup> /h, 54 dB(A), 206 Pa
<i>Niveau 6</i> Débit d'air, bruit, pression	496 m <sup>3</sup> /h, 57 dB(A), 266 Pa
<i>Niveau 7</i> Débit d'air, bruit, pression	674 m <sup>3</sup> /h, 65 dB(A), 386 Pa
<i>Niveau 8</i> Débit d'air, bruit, pression	728 m <sup>3</sup> /h, 66 dB(A), 388 Pa
<i>Niveau 9</i> Débit d'air, bruit, pression	865 m <sup>3</sup> /h, 69 dB(A), 382 Pa

### Mise au rebut

#### **Mise au rebut de l'appareil et de l'emballage**

Des matériaux durables ont été utilisés pour la fabrication de cet appareil. Cet appareil doit être mis au rebut de manière responsable à la fin de son cycle de service. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour savoir comment procéder.

L'emballage de l'appareil est recyclable. Il est susceptible de contenir les matériaux suivants :

- carton,
- film polyéthylène (PE),
- polystyrène exempt de CFC (mousse rigide PS).



Éliminez ces matériaux de façon responsable et conformément aux dispositions administratives.

Le produit est marqué du symbole représentant une poubelle roulante barrée afin de vous rappeler de l'obligation d'éliminer les appareils électriques ménagers séparément. Cela signifie qu'à la fin de son cycle de service, l'appareil ne peut pas être mis au rebut avec les déchets ménagers courants.

Il doit être déposé dans un centre municipal spécial de collecte et de tri des déchets, ou chez un revendeur assurant ce service.

Le fait de traiter séparément les appareils ménagers évite les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et pour la santé en cas de traitement inapproprié. Cela permet de récupérer et de recycler les matériaux constitutifs afin de réaliser des économies substantielles d'énergie et de matières brutes.



 **ASKO**



709505